

AIPHONE

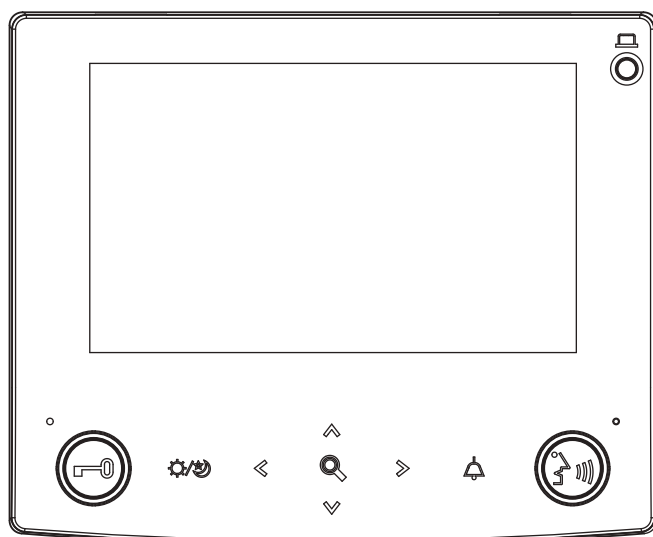
GT-1C7-L

GT-1M3-L

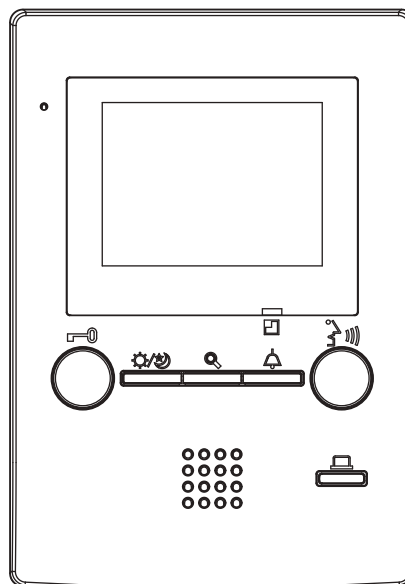
Video Bolig Svarstationer

BETJENINGS MANUAL

GT-1C7-L



GT-1M3-L



Tak fordi du valgte Aiphone som kommunikationsløsning.
* Læs venligst denne manual for korrekt brug af produktet.

Billeder og illustrationer kan afvige fra det aktuelle produkt.

FORHOLDSREGLER



Forbudt



Adskil ikke enheden



Undgå væske i enheden



Følg vejledningen nøje

⚠ ADVARSEL

(Uagtsomhed kan resultere i død eller alvorlig skade.)

1. Afmonter eller åben ikke enheden. Brand eller elektrisk stød.
2. Hold enheden væk fra vand eller anden væske. Brand eller elektrisk stød.
3. Sæt ikke metal eller brændbart materiale ind i enheden gennem åbningerne. Brand eller elektrisk stød.
4. Højspænding er til stede internt. Åbn ikke enheden. Brand eller elektrisk stød.

⚠ FORSIGTIG

(Uagtsomhed kan resultere i skade på personer eller ejendom.)

1. Installer ikke enheden på nogen af følgende steder. Brand, elektrisk stød eller enhedsproblemer kan forekomme.
 - * Steder under direkte sollys eller steder nær varmeudstyr, kedel, der stærkt varierer i temperatur.
 - * Steder hvor støv, olie, kemikalier eller sulfider er til stede.
 - * Steder, hvor der er fugt- og fugtighedseksstremer, som f.eks. Badeværelser, kældre, drivhuse mv.
 - * Steder, hvor temperaturen er ret lav, f.eks. Indenfor kølet område eller foran et klimaanlæg.
 - * Steder hvor damp eller røg (nær opvarmning eller madlavning).
 - * Hvor støjgenererende enheder som dimmerkontakter eller elektriske apparater med omformer er i nærheden.
 - * Steder hvor ekstremt kraftfulde elektriske felter er til stede.
2. Anbring ikke noget på enheden eller afdæk apparatet med klud osv. Der kan opstå brand- eller enhedsproblemer.
3. Tryk ikke på LCD skærmen eller udsæt det for stor belastning. LCD-glasset kan punkteres og resultere i en skade.
4. Hvis LCD-skærmen er punkteret, må du ikke få hudkontakt med flydende krystal inde. Inflammation kan forekomme.
 - * Hvis væskekrystal indtages, skal du straks skylde med vand og søge lægehjælp.
 - * Ved kontakt med øjnene eller huden, rengør da med rent vand og søg lægehjælp.

Generelle forholdsregler

1. Hold enheden mere end 1 m. væk fra radio eller tv.
2. Alle enheder er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke udendørs.
3. I områder, hvor svarstationer er tæt på hinanden, kan intercom-systemet blive påvirket af radiofrekvensinterferens.
4. Med hensyn til andre fabrikantens udstyr (såsom sensor, detektorer, dør-låse etc.), der anvendes med dette system, skal overholde de specifikationer som fabrikanterne eller leverandørerne har.
5. Hvis enheden er nede eller ikke fungerer korrekt, skal du slukke for strømforsyningen på busstyringsenheden (GT-BC).
6. Når vægmonteret, kan apparatets top blive mørkere. Dette indikerer ikke en fejl.
7. Enheden kan blive varmt ved brug, men dette er ikke en fejl.
8. Hvis en mobiltelefon bruges i nærheden, kan enheden fejle.
9. LCD-skærmen er fremstillet med meget høj præcisionsteknikker, der kan forekomme pixelfejl på en del af skærmen, men det er ikke funktionsfejl. Vær opmærksom på dette efter installationen.
10. Undgå at bruge denne enhed i direkte sollys.
11. Om natten, på grund af reduceret belysning på objektet, er der mere videostøj på skærmen, bliver ansigter vanskeligere at se, men det er ikke funktionsfejl.
12. Tal indenfor 50 cm eller mindre fra enheden. Hvis du står for langt væk, kan det være svært for den anden person at høre kommunikationen.
13. Hvis der er høje lyde omkring enheden (f.eks. Afspilning af musik), kan lyden bryde op og være svært at høre. (Benyt da Tryk og Tal funktionen)
14. Under kommunikation, hvis du taler før den anden person er færdig med at tale, kan din stemme måske ikke komme igennem klart. Kommunikationen vil gå glat, hvis du venter, indtil den anden person er færdig, før du taler.

15. Ved en port eller belyst indgang af en fluorescerende lampe, kan billedet variere i kvalitet, men dette er ikke en funktionsfejl.
16. Når udetemperaturen falder kraftigt efter nedbør osv., Kan kameraets inderside dugge lidt op, hvilket giver et sløret billede, men dette er ikke en fejl. Normal drift vil blive genoprettet, når fugt fordampes.
17. På grund af omgivelsesstøj omkring enheden kan det hindre en jævn kommunikation, men dette er ikke en funktionsfejl.
18. Når beskyttelsesfilm er fastgjort til en enhed, skal du fjerne den før brug.
19. Det videobillede, der vises fra videodørstationen, kan afvige fra det faktiske billede, men dette er ikke en fejl.
20. Hvis fronten på en videodørstation fryser om vinteren, kan billedet blive svært at se og opkaldstryk svære/umulige at betjene, men det er ikke en fejl.
21. Enheden virker ikke under strømsvigt.
22. Når høreapparatet sættes i T-mode og nærmer sig enheden, kan dørtelefon systemet blive påvirket af radiofrekvensinterferens mv. Afhængigt af installationsmiljøet.
23. Vær forsigtig med, hvor enheden bruges, som brug af computere, fjernsyn eller radioer i nærheden af enheden, kan det påvirke transmission fra enheden eller forårsage uønsket støj.
24. Hvis meget stærkt lys som direkte sollys rammer kameraet, kan der forekomme hvide linjer på skærmen, eller lyset kan skabe et refleksionsmønster på skærmen. Dette vil gøre det vanskeligt at se besøgendes ansigt, men dette er ikke en fejl i enheden.
25. Ved hjælp af en mobiltelefon eller brug af professionelt radioudstyr såsom walkie-talkie tæt på systemet, kan det medføre funktionsfejl.
26. Dette produkt, der primært leverer dør-åbning, bør ikke bruges som en kriminalitetsforebyggende enhed

Vær opmærksom på at:

- Vi vil under ingen omstændigheder være ansvarlige for skader, der opstår på grund af manglende evne til at kommunikere på grund af fejl, problemer eller driftsfejl i dette produkt.
- Vi er under ingen omstændigheder ansvarlige for eventuelle skader eller tab som følge af dette produkts indhold eller specifikationer.
- Denne vejledning blev oprettet af Aiphone Co., Ltd., alle rettigheder forbeholdes. Kopiering af en del af eller hele denne vejledning uden forudgående tilladelse fra Aiphone Co., Ltd. er strengt forbudt.
- Bemærk, at billeder og illustrationer afbildet i denne vejledning kan afvige fra det aktuelle produkt.
- Bemærk venligst, at denne vejledning kan ændres eller ændres uden forudgående varsel.
- Bemærk venligst, at produktspecifikationerne kan ændres for forbedring uden forudgående varsel.
- Dette system er ikke beregnet til livsstøtte eller forebyggelse af kriminalitet. Det er et supplerende middel til at formidle information. Aiphone vil under ingen omstændigheder være ansvarlig for tab af liv eller ejendom, der opstår, mens systemet betjenes.

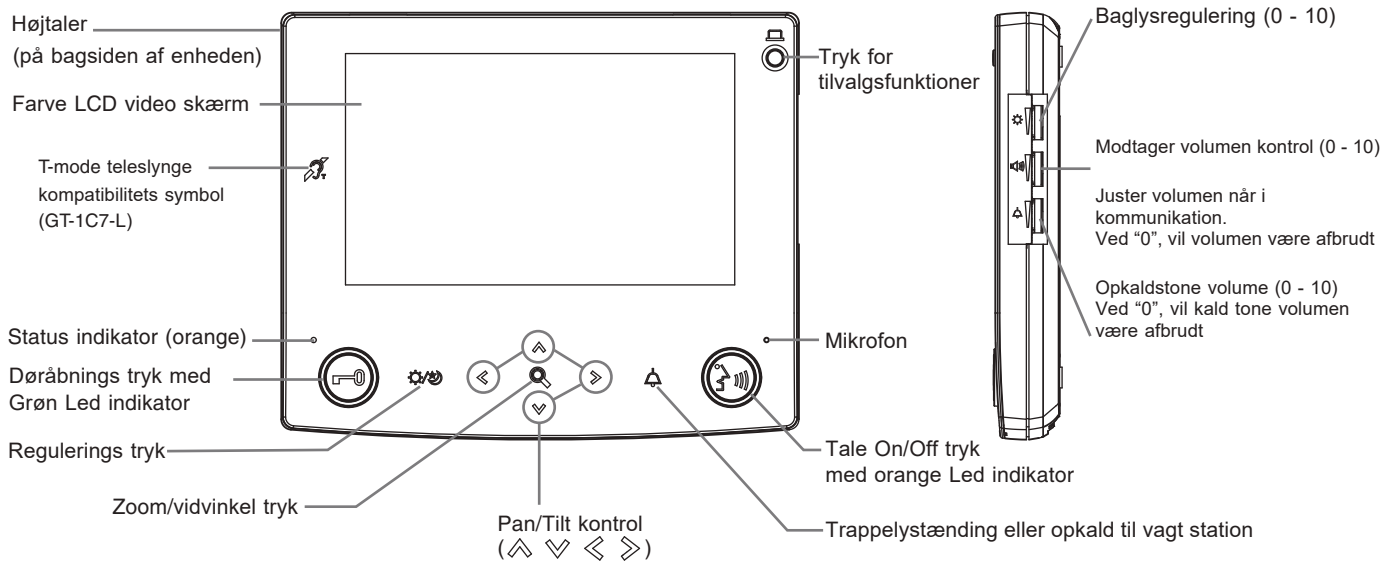
Indhold

FORHOLDSREGLER.....	2
DELE NAVNE OG FUNKTIONER.....	4
1 BETJENINGSPANEL	4
2 INDIKATOR	5
BENYTTELSE AF SVARSTATIONEN.....	6
1 MODTAGE ET OPKALD	6
1-1 Besvar et opkald.....	6
1-2 Opkald fra egen dørklokke	6
1-3 Dør åbning.....	7
1-4 Trappelystænding.....	7
1-5 Doktor kald.....	7
2 OPKALD TIL VAGTSTATIONEN	8
3 MONITORERING	8
4 BETJENING UNDER KOMMUNIKATION OG MONITORERING	9
4-1 Zoom/wide switching.....	9
4-2 Pan/Tilt betjening (Kun for GT-1C7-L).....	9
4-3 Nat belysning	10
4-4 Baglys betjening og Dag/Nat Opsætning	10
4-5 Skift til visning af overvågningskamera	10
FOR KORREKT BRUG AF SVARSTATIONERNE.....	12
1 TEKNISKE FORBEHOLD	12
2 SPECIFIKATIONER	12
3 REGULATIVER	13
4 GARANTI	13

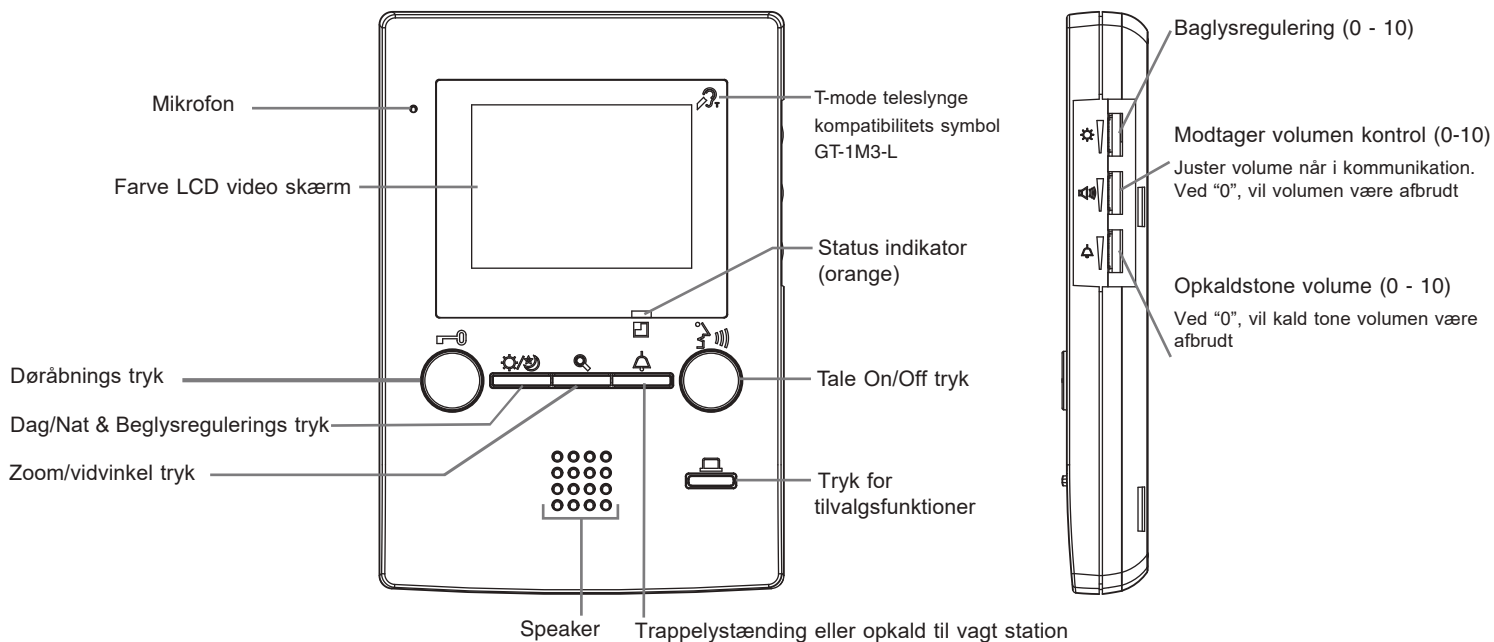
DELE NAVNE OG FUNKTIONER

1 BETJENINGSPANEL

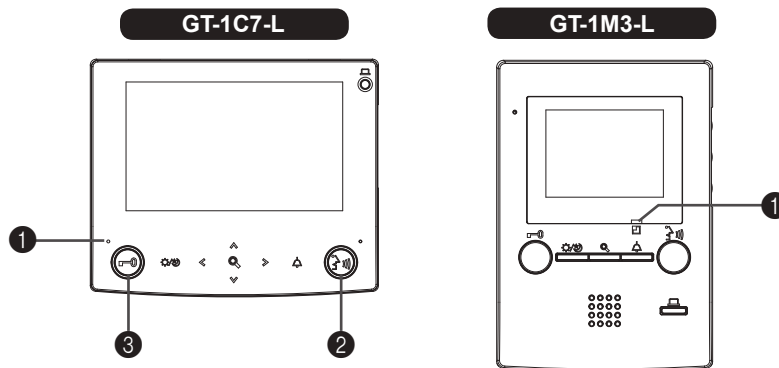
GT-1C7-L



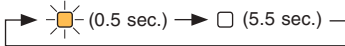
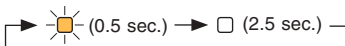
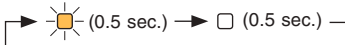
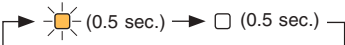






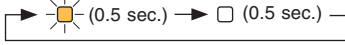
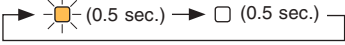
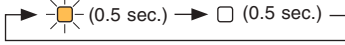
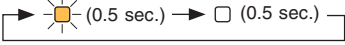


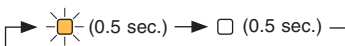
GT-1M3-L



2 INDIKATORER



Indikationsmønstre

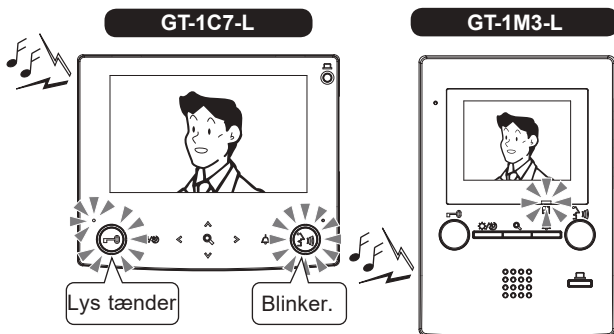
Status	Indikator	① Status indikator (orange)	② Tale indikator (orange)	③ Døråbnings indikator (grøn)
I standby mode		Off	Off	Off
I standby mode (Opkaldstone volumen: afbrudt)		Blinker med langt interval 	Off	Off
In standby mode (Doktor kald: aktiveret)		Langsom blinkning 	Off	Off
Systemet er i brug af anden bruger. (Betjening ikke muligt.)		Off	Off	Off
Når der er opkald fra dørstationen.		Hurtig blinkning 	Hurtig blinkning 	<ul style="list-style-type: none"> •  (Lyser grønt når der er opkald fra dørstationen med kamera) • Afbrudt (når der er opkald fra dørstationen uden kamera)
I kommunikation med en dørstation		 Tænder	 Tænder	 Tænder
Moniterer til en dørstation		 Tænder	 Tænder	Off
Opkald til en vagt station		Hurtig blinkning 	Hurtig blinkning 	Off
Når vagt stationen kalder op		Hurtig blinkning 	Hurtig blinkning 	Off
I kommunikation med en vagt station		 Tænder	 Tænder	Off
Opkald fra egen dørklokke		Off	Off	Off
Ved alarm opkald		Hurtig blinkning 	Off	Off

BENYTTELSE AF SVARSTATIONEN

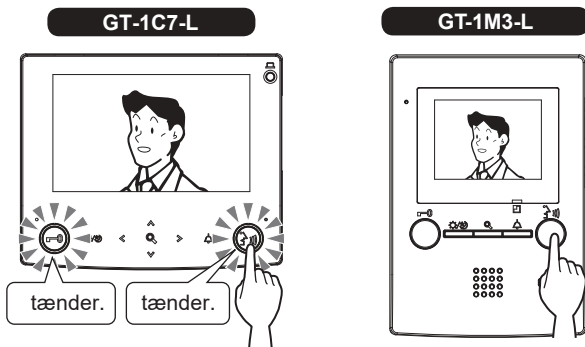
1 MODTAGE ET OPKALD

1-1 Besvare et opkald

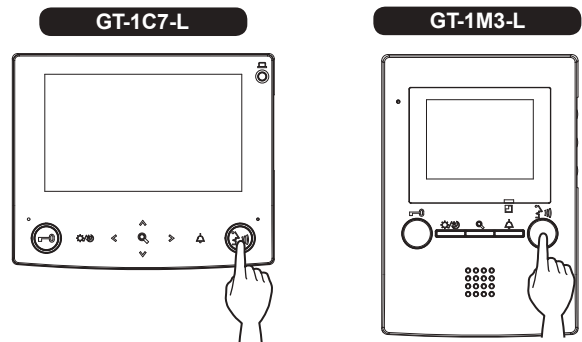
- 1 Når et kald modtages fra dørstationen eller vagt stationen vil der lyde en opkaldstone og tast blinke. Hvis dørstationen der kaldes fra har kamera indbygget vil billed vises på monitoren.



- 2 Tryk [] tasten kortvarrigt, og efter et beep, er der hånd-fri kommunikation. Kommunikation kan påbegyndes når den blinkende lampe skifter til konstant lys.
- Hvis du trykker [] tasten i mere end 2 sekunder vil der høres en beep tone og hånd-fri kommunikation afbrydes og der nu kun kommunikeres med tryk og tal / slip og lyt funktionen.
 - I tryk og tal/slip og lyt funktionen trykkes [] tasten for at tale
 - Opkaldet afsluttes automatisk hvis, i en tid, der ikke er noget svar.
 - Hørehæmmede med T-mode høreapparater vil kun høre gæsten via teleslyngen i GT-1C7-L og GT-1M3-L



- 3 For at afslutte opkald trykkes [] tasten.



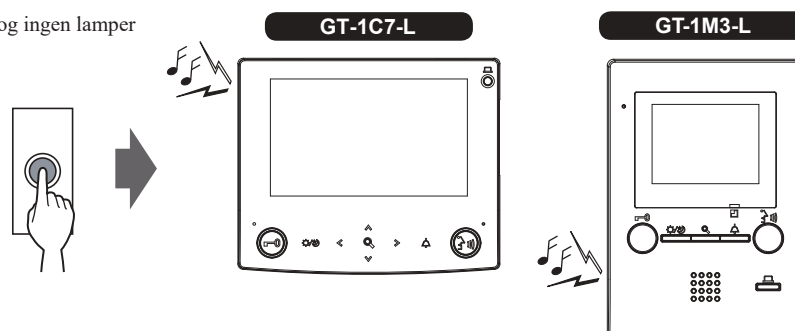
NOTES:

- I kommunikation, hvor tryk og tal / slip og lyt funktionen er valgt kan der ikke skiftes tilbage til hånd-fri betjening.
- Kommunikation vil afsluttes automatisk efter ca.60 sekunder.
- Hvis opkaldstone er slået fra vil status indikatoren blinke med langt interval.

⚠ Der vil være et elektromagnetisk felt omkring svarstationen for høreapparats brugere (teleslynge). Høreapparatsbruger bør være opmærksom på ikke at komme for tæt på svarstationen når det er i brug. (Gælder GT-1C7-L og GT-1M3-L)

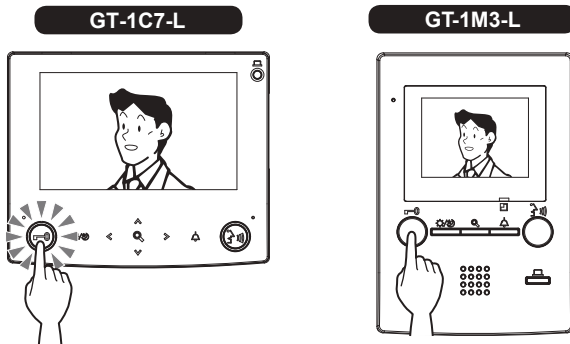
1-2 Opkald fra egen dørklokke

- 1 Når opkald fra egen dørklokke vil anden ringetone høres fra svarstationen.
- (Kommunikation er ikke muligt og ingen lamper lyser for indikering af kaldet.)



1-3 Dør åbning

- 1 Tryk på [] tasten medens der er kommunikation med dørstationen.



- 2 Døråbningen aktiveres ved indgangen.

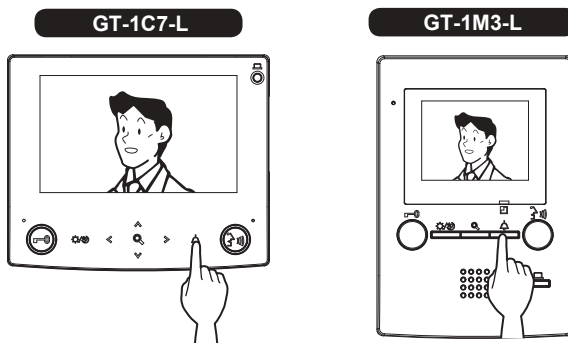
- Hvis opkaldet er fra en dørstation med video kamera integreret, vil det ikke være nødvendigt at besvare opkald for døråbningen.



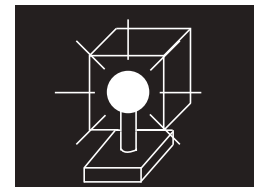
1-4 Trappelystænding

Når forbered herfor kan trappelys tændes fra svarstationen.

- 1 Tryk på [] tasten når i kommunikation med gæst.



- 2 Trappelys leveres gennem lysautomat fra anden leverandør!

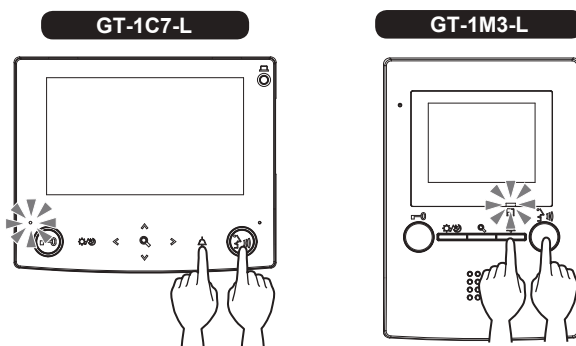


NOTE: Denne funktion er kun mulig hvis ikke ekstra overvågningskamera er tilsluttet systemet (Se afsnit 4-5.)

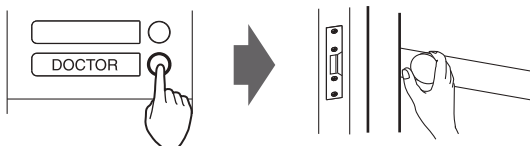
1-5 Doktor kald

Når den specifikke bolig kaldes op fra dørstationen gives der (automatisk adgang), dørlåsen aktiveres uden beboeren skal gøre noget når funktionen "doktor kald" er aktiveret.

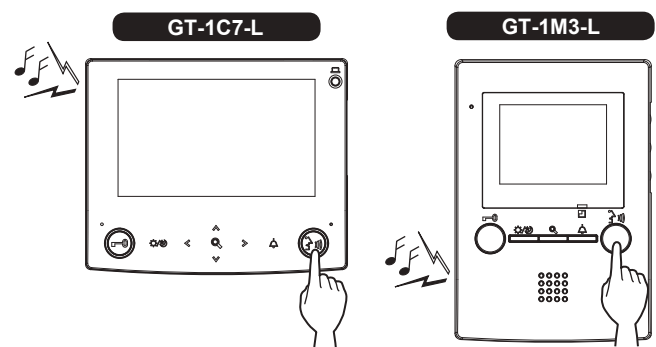
- 1 I standby mode, trykkes der på [] tasten samtidig med at [] tasten holdes inde. Gentag tryk for at resette "Doktor kald" funktionen.




- 2 Når opkaldstrykket med aktiveret "Doktor kald" trykkes vil dørlåsen automatisk aktiveres og den besøgende har omgående adgang uden at beboer skal aktivere døråbning.

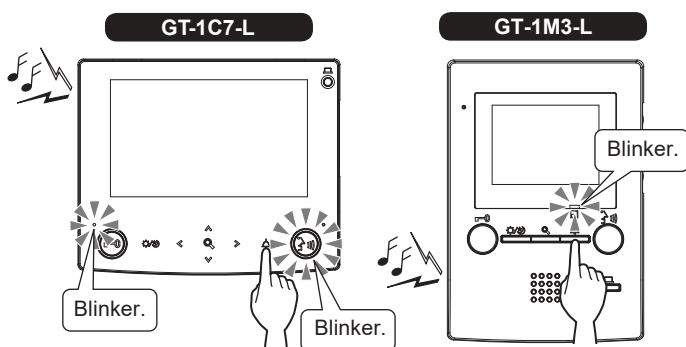


- 3 Den svarstation som "Doktor kald" er opsat til vil modtage opkaldet fra dørstationen. Tryk på [] tasten ved behov



2 OPKALD TIL VAGT STATIONEN


- 1 I standby mode, når der trykkes på [] tasten, vil der lyde en kald tone og staus lampe samt tale tast blinke.

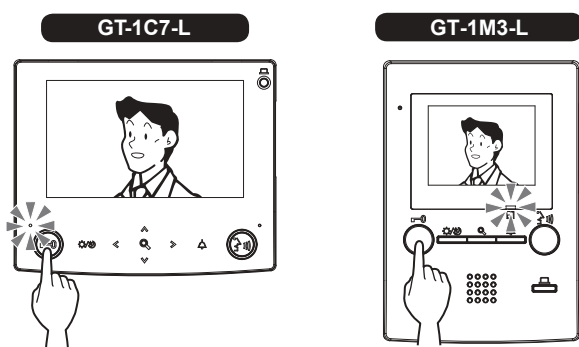


- 2 Ved vagtstationen vil der høres en opkaldstone.


- Alle enheder i systemet som dørstationer og vagtstationer vil indikeres med orange status lampe, for værende optaget.
- Hvis opkaldet til vagt stationen ikke besvares vil opkaldet gemmes i opkalds historikken i vagt stationen.

3 MONITERING

- 1 I standbystilstand trykkes der på [] tasten for at vise videobillederne for indgange i rækkefølge. Lyd kan høres på samme tid. Status indikatoren vil tænde.



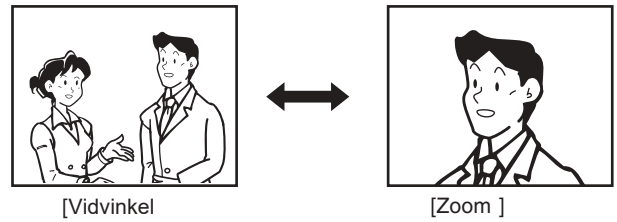
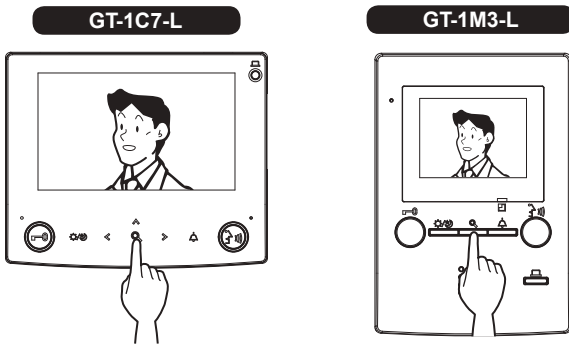
- Brugere med teleslynge høreapparat kan også høre hvad der sker ved indgange.

- NOTE:
- Hvis der under moniiteringen kommer et opkald, slutter overvågningen og opkaldet starter.
 - Monitering vil automatisk stoppe hvis anden svarstation også ønsker at monitere til dørstationerne.
 - Tryk på [] tasten under moniteringen for at kommunikere til dørstationen der vises billed fra.
 - Monitering vil automatisk afsluttes efter 30 sekunder.
 - Ved aktivering af funktionen kan det tage flere sekunder inden billed vises, undgå at aktivere andre taster i denne tid.
 - Med denne funktion kan der kun monitoreres til dørstationer med video kamera indbygget og at funktionen er aktiveret under installationen af dørtelefonsystemet.

4 BETJENING UNDER KOMMUNIKATION OG MONITERING

4-1 Zoom/Vidvinkel omskiftning

- Tryk på centertasten medens der er kamera billed på skærmen.
 - Skift mellem Zoom og Vidvinkel ved at gen-trykke på tasten.



NOTE:

GT-1C7-L

Hvis ikke gæsten vises i center af skærmen, kan fokus justeres med piletasterne. (Se sektion 4-2.)

- Billedet kan forvrænges en smule under Zoom funktionen, dette er ikke en fejl

4-2 Pan/Tilt betjening

GT-1C7-L

- Når du er i Zoom mode tasteres [↖], [↘], [↙] eller [↗] tastene.

- [↖]: Op
- [↘]: Ned
- [↙]: Venstra
- [↗]: Højre



NOTE: • I mørke kan et blålig skær forekomme, dette er ikke en fejl!

4-3 Kameraets nat belysning

I mørke vil dørstationens kamera LED tænde automatisk ved opkald til beboer. Kan også opsættes til lys aktivering under monitoring i mørke.

Når der er opkald fra dørstationen

- 1 Når opkaldstrykke i dørstationen aktiveres vil Led tænde ved behov herfor.



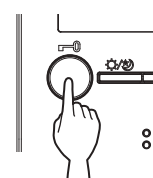
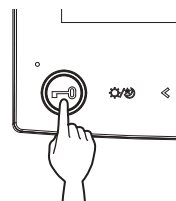
LED tænder ved behov.

Monitoring

- 1 Tast [] vil starte monitoreringen og Led vil tændes.

GT-1C7-L

GT-1M3-L



- 2 Når kommunikationen eller monitoreringen ophører vil Led slukke.

- 2 Når monitoreringen afsluttes vil Led slukke.

NOTE: • Funktioner afhænger af opsætninger under installation af systemet!

4-4 Baglys betjening og Dag/Nat opsætning

Dag

Når en dørstation placering giver dårlig billed kvalitet på grund af lysforholdene, er det muligt at kompensere herfor

- 1 Når billedet er svært at se i modlys kan [] tasten kompensere for lysforholdene.

NOTE: Ved endt samtale retuneres til oprindelig indstilling

Nat

Det er muligt at regulere for bedre billedvisning i mørke og områder med begrænset belysning.

- 1 Hvis det er vanskeligt at se klart på et billed [] tasten for at skifte mellem nat og dag indstilling.

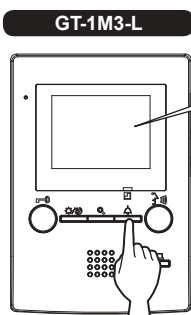
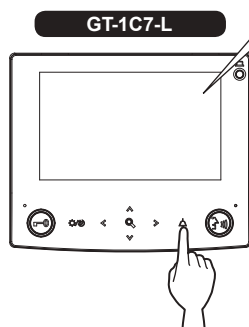
NOTE: • Når et nyt kald kommer vil indstillingen være gået tilbage til den oprindelige indstilling.

4-5 Skift til visning af overvågningskamera

Når der er tilsuttet et overvågningskamera

Tryk [] tasten medens der er billed fra dørstationen og der vil skiftes over til billed visning af overvågningskameraet.

Tryk igen for at vende tilbage til dørstationens kamera.



NOTE: Under kameraskift mellem kameraer kan der forekomme billed forstyrrelser, dette er ikke en fejl.

FOR KORREKT BRUG AF SVARSTATIONERNE

1 TEKNISKE FORBEHOLD

- Omgivelses temperaturer: 0°C til +40°C
- Video billedet kan ryste lidt når dørlåsen aktiveres.
Dette er ikke nogen fejl.
- Når zoom/Vidvinkel eller pan/tilt funktionerne benyttes under kommunikation med en gæst kan svag lyd høres ved døren. dette er helt almindeligt og ikke nogen fejl
- Rengøring: Rengøring af svarstationen udføres kun med hårdt opvredet blød rengøringsklud uden aggressive rengøringsmidler.
- Hvis der sker system fejl bør en tekniker tilkaldes.

2 SPECIFICATIONER

Strømforsyning	DC 24V (forsynes via GT-BC, GT-VBC kontrolenhederne)	
Kommunikation	Tryk og tal slip og lyt funktion	
	Hånd-fri (Stemme aktiveret)	
Omgivelses temperaturer	0 - 40°C	
Skærmen	GT-1C7-L	7 tommer TFT farve LCD monitor
	GT-1M3-L	3½ tommer TFT farve LCD monitor
Montering	Væg eller stander montering	
Materiale	Brandhæmmende plastik	
Farve	Hvid	

Dimensioner	GT-1C7-L	165 (H) × 200 (B) × 25 (D) (mm)
	GT-1M3-L	180 (H) × 125 (B) × 25 (D) (mm)
Vægt	GT-1C7-L	Ca. 610g
	GT-1M3-L	Ca. 320g

3 REGULATIVER

FCC

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

BEMÆRK: Dette udstyr er blevet testet og fundet at overholde grænserne for en Klasse B digital enhed, i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og, hvis de ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens med radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke opstår i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens med radio- eller tv-modtagelse, som kan bestemmes ved at slukke for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette forstyrrelsen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger

- Dreje eller flytte modtagerantennen.
- Forøg adskillelsen mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio / tv-tekniker for at få hjælp.

WEEE

Denne enhed er  godkendt i EU.

4 GARANTI

Aiphone garanterer sine produkter for at være fri for materiale defekter og ved benyttelse under normal brug og service i en periode på 2 år efter levering til den endelige bruger og vil reparere gratis eller erstatte gratis, hvis produktet bliver defekt, hvilket en undersøgelse kan afsløre et produkt at være defekt og under garanti. Aiphone forbeholder sig selv ret til at træffe den endelige beslutning om mangler i materialer og / eller håndværk; Og om produktet er indeholdt i garantien eller ej. Denne garanti gælder ikke for et produkt, der har været udsat for misbrug, forsømmelse, ulykke, strømforsyning eller brug i strid med instruktioner, der er angivet eller anbefalet til enhed, der er repareret eller ændret af tredjepart. Denne garanti dækker ikke batterier eller skader forårsaget af batterier, der anvendes i forbindelse med enheden. Denne garanti dækker kun reparation af enheden, og reparationer skal foretages repræsentant, der er udpeget skriftligt af Aiphone. Denne garanti er begrænset til de standardspecifikationer, der er angivet i brugsanvisningen. Denne garanti dækker ikke nogen supplerende funktion af et tredjepartsprodukt, der tilføjes af brugere eller leverandører. Bemærk, at eventuelle skader eller andre problemer forårsaget af funktionsfejl eller sammenkobling med andre Aiphone-produkter også ikke er omfattet af denne garanti. Aiphone er ikke ansvarlig for eventuelle omkostninger, der opstår i forbindelse med opkald og transport. Aiphone vil ikke yde erstatning for tab eller skade som følge af brud eller fejl i dets produkter under brug eller for eventuelle følgevirkninger eller tab, der måtte opstå.

 **AIPHONE**®
Providing Peace of Mind
 www.aiphone.dk